OPERANDO O BEBÊ GINÁSTICA DESCOBERTAS AQUÁTICAS

O Bebê Ginástica Descobertas Aquáticas inclui seis melodias clássicas. As quatro luzes piscam em padrões que são sincronizados com a música que está tocando. Na parte superior do módulo há uma chave que indica TRY ME (experimente), ON (ligado), MOTION (movimento) e PLAY (reproduzir).

Try Me: Quando a chave está na posição "Try Me" e o botão oval grande da parte frontal do tanquinho de água é pressionado, uma versão curta de cada melodia toca e as luzes piscam.

On: Quando a chave é posicionada na posição "On", o tanquinho de água permanece no modo de reprodução contínua, e toca todas as melodias em seqüência, com as luzes piscando de maneira correspondente, continuamente por 15 minutos. Após o término do ciclo de reprodução de 15 minutos, o bebê ginástica se desliga automaticamente. Para reiniciar a música, a chave deve ser ativada para "Try Me" e, depois, colocada de volta para a posição "On" ou "Play".

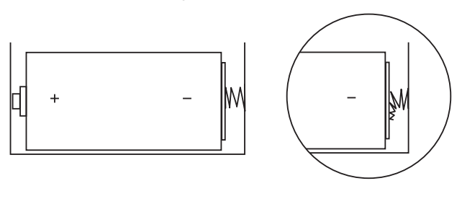
Motion: Quando a chave é posicionada na posição "Motion", o bebê ginástica tocará melodias e piscará as luzes somente quando o tanquinho de água for sacudido ou agitado. Quando sacudido pela primeira vez, será tocada uma melodia com as luzes piscantes correspondentes e, depois disso, o bebê ginástica entrará no modo "sleep" ou espera. Sacudir ou agitar o bebê ginástica uma segunda vez tocará a próxima canção com as luzes piscantes correspondentes. Esse padrão de reprodução continuará até que o módulo seja colocado na posição "Try Me".

Play: Quando a chave é colocada na posição "Play", o bebê ginástica toca melodias e pisca luzes somente quando o botão oval grande é pressionado, na parte frontal do tanquinho de água. Quando ativado pela primeira vez, será tocada uma melodia com as luzes piscantes correspondentes e, depois disso, o tanquinho de água estará no modo "sleep" ou espera. Pressionar o botão uma segunda vez tocará a próxima melodia na seqüência.

As melodias incluem:
- Handel - Música Aquática, Bourée
- Handel - Música Aquática, Gigue
- Handel - Música Aquática, Allegro
- Handel - Water Music, Alla Hornpipe
- Handel - Música Aquática, Air
- Mozart, Noturno

INSTRUÇÕES DE CUIDADOS PARA COLOCAR OU SUBSTITUIR AS PILHAS:

Durante a instalação das pilhas, coloque o lado "-" de cada pilha no compartimento primeiro, posicionando-o contra o contato de mola. Certifique-se de que a mola permaneça reta, paralela e que não esteja dobrada para baixo, voltada para a parte inferior do compartimento de pilhas. Verifique se cada pilha está colocada de maneira apropriada no compartimento de pilhas; use o dedo para girar cada pilha, certificando-se de que elas giram livremente.



1. Localize a tampa do compartimento de pilhas na parte de trás do tanquinho de água.
2. Usando uma pequena chave de fenda Phillips, afrouxe completamente o parafuso na tampa do compartimento.
3. Remova a tampa do compartimento. O parafuso não se separará da tampa do compartimento de pilhas.
4. Substitua as pilhas gastas por 3 pilhas "AA". (Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas).
5. Substitua as pilhas com a polaridade correta conforme mostrado no diagrama no lado interno da caixa de pilhas.
6. Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte o parafuso usando uma pequena chave de fenda Phillips.

BATERÍAS: REQUIERE 3 BATERÍAS "AA", INCLUIDAS
CUIDADO: Siga as instruções sobre as pilhas nesta seção. Caso contrário, a vida útil das pilhas pode ser reduzida ou elas podem vazar ou se romper.
• Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das crianças. • Não misture pilhas usadas com novas. • Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais ou recarregáveis. • Coloque a pilha de forma que sua polaridade coincida com as marcas do compartimento de pilhas. • Não coloque as pilhas em curto-circuito. • Não armazene as pilhas em áreas com temperaturas extremas (como sótãos, garagens ou automóveis). • Remova as pilhas gastas do compartimento. • Nunca tente recarregar uma pilha a não ser que esteja especificamente indicado que ela é "recarregável". • As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem recarregadas. • As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto. • Não utilize baterias alcalinas recarregáveis em um carregador de pilhas Ni-Cad ou Ni-MH.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM
Tapete: Remova os brinquedos, barras de brinquedos, tapetinho, travesseiro e as barras de apoio sob o tapete antes de lavar. Lavar à máquina com água fria, no ciclo suave, sem alvejante. Secar ao vento, estirado. Não secar à máquina os brinquedos/barras de brinquedos/tapetinho/travesseiro: Limpe com um pano úmido e sabão neutro. Seque ao ar livre.

GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Problema	Causa provável	Solução
Não funciona.	Pilhas fracas	Substitua todas as pilhas por pilhas alcalinas novas.
Som distorcido ou indistinto	-OU-	Remova as pilhas e coloque-as na orientação correta, conforme mostrado no compartimento de pilhas
As luzes estão fracas e/ou sem som	Posicionamento incorreto das pilhas	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Impressa na China • 30795_IS042706

OPERATING THE DISCOVERING WATER ACTIVITY GYM

The Discovering Water Activity Gym includes six classical melodies. The four lights blink in patterns that are timed with the music as it plays. On the top of the module is one switch labeled TRY ME, ON, MOTION, and PLAY.

Try Me: When the switch is in the "Try Me" position and the large oval button on the front of the water tank is pressed, a short version of each melody plays and lights flash.

On: When the switch is placed in the "On"position, the water tank toy will be in continuous play mode, and will play all melodies in sequence with corresponding flashing lights continuously for 15 minutes. After the 15 minute play cycle is complete, the play gym will shut off automatically. To restart the music, the switch must be turned to "Try Me" and then turned back to the "On" or "Play" position.

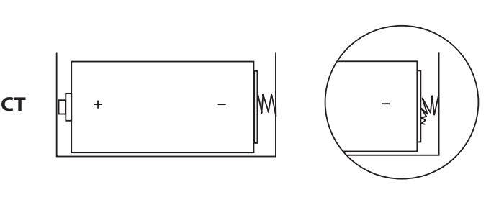
Motion: When the switch is placed in the "Motion" position, the play gym will play melodies and flash lights only when the water tank toy is shaken or jiggled. When first shaken, a melody with the corresponding flashing lights will play, after which the play gym will go into a "sleep" or standby mode. Shaking or jiggling the play gym a second time will play the next song with corresponding flashing lights. This play pattern will continue until the module is turned to the "Try Me" position.

Play: When the switch is placed in the "Play" position, the play gym will play melodies and flash lights only when the large oval button is pressed on the front of the water tank toy. When first activated, a melody with corresponding flashing lights will play, after which the water tank toy will go into "sleep" or standby mode. Pressing the button a second time will play the next melody in the sequence.

Melodies Include:
- Handel - Water Music, Bouree
- Handel - Water Music, Gigue
- Handel - Water Music, Allegro
- Handel - Water Music, Alla Hornpiipe
- Handel - Water Music, Air
- Mozart, Nocturne

CARE GUIDELINES
TO INSERT OR REPLACE BATTERIES:

While installing batteries, insert the "-" side of each battery in the battery compartment first, locating it against the spring contact. Be sure that the spring remains straight and parallel and does not bend downward toward the floor of the battery compartment. Test that each battery is properly seated within the battery compartment; use your finger to spin each battery, ensuring that it spins freely.



1. Locate the battery door on back of water tank toy.
2. Using a small Phillips head screwdriver, completely loosen the screw in the battery door.
3. Remove the battery door.The screw will not separate from the battery door.
4. Replace spent batteries with (3) "AA" batteries. (Alkaline Recommended).
5. Replace batteries with the correct polarity as shown in the diagram on the inside of battery box.
6. Replace battery door and tighten screw using a small Phillips head screwdriver.

BATTERIES: REQUIRES 3 "AA" BATTERIES – INCLUDED
Alkaline batteries are recommended for better performance. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline,standard or rechargeable batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be changed under adult supervision. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Batteries are to be inserted with correct polarity. Supply terminals are not to be short-circuited.

CLEANING INSTRUCTIONS
Remove toys, toy bars, pillow and support bars under mat before washing.
Mat: Machine wash cold, gentle cycle, no bleach. Air dry flat. Do not tumble dry.
Toys/Toy bars/Pillow: Wipe clean with damp cloth and mild soap. Air dry.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

Problem	Probable Cause	Remedy
Does not operate.	Weak Batteries	Replace all batteries with new alkaline batteries.
Distorted or fuzzy sound	-OR-	Remove batteries and replace in correct orientation as shown on the battery compartment
Lights are dim and/or no sound	Incorrect Battery Placement	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Printed in China • 30795_IS042706

OPERATING THE DISCOVERING WATER ACTIVITY GYM

FUNZIONAMENTO DELLA PALESTRA DI ATTIVITÀ "ALLA SCOPERTA DELL'ACQUA"
Il funzionamento musicale della palestra di attività "Alla scoperta dell'acqua" comprende sei melodie classiche. Le quattro luci si accendono a intermittenza al tempo della musica. Sulla parte superiore del modulo si trova un comando con le scritte: TRY ME, ON, MOTION e PLAY.

Try Me: quando il comando è sulla posizione "Try Me", la pressione del pulsante ovale grande sul davanti dell'acquario fa suonare una versione breve di ogni melodia e accendere le luci intermittenti.

On: quando il comando è sulla posizione "On", l'acquario è in modalità continua e suona tutte le melodie in sequenza, mentre le luci intermittenti si accendono per 15 minuti di seguito. Al termine dei 15 minuti il ciclo termina e la palestra si spegne automaticamente. Per riavviare la musica riportare il comando su "Try Me" e poi di nuovo su "On" o "Play".

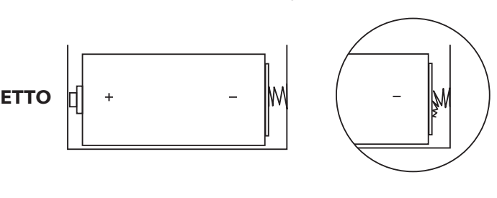
Motion: quando il comando è sulla posizione "Motion" le melodie suonano e le luci si accendono solo scuotendo o toccando l'acquario giocattolo. Toccando una prima volta l'acquario suona una melodia e si accendono le luci, poi la palestra entra in modalità "riposo" o attesa. Toccando la palestra una seconda volta si ascolta la melodia successiva e le luci si accendono a tempo. La modalità interattiva continua finché il modulo viene riportato sulla posizione "Try Me".

Play: quando il comando è sulla posizione "Play" la palestra suona le melodie e le luci si accendono solo premendo il pulsante grande ovale sul davanti dell'acquario giocattolo. Alla prima attivazione del pulsante l'acquario suona una melodia e si accendono le luci, poi l'acquario giocattolo entra in modalità "riposo" o attesa. Premendo il pulsante una seconda volta suona la melodia successiva.

Le melodie sono:
- Handel - Musica sull'acqua, Bouree
- Handel - Musica sull'acqua, Giga
- Handel - Musica sull'acqua, Allegro
- Handel - Musica sull'acqua, Hornpipe
- Handel - Musica sull'acqua, Aria
- Mozart, Notturno

CONSIGLI PER LA CURA
INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE:

Inserire ogni batteria introducendo per primo il lato contrassegnato "-" che andrà appoggiato contro il contatto a molla. Controllare che la molla resti diritta e parallela e che non si pieghi verso il fondo del comparto batterie. Per verificare che ogni batteria sia correttamente alloggiata nel comparto, farla girare con un dito e accertarsi che giri liberamente.



1. Individuare lo sportellino batterie sul retro dell'acquario giocattolo.
2. Con un piccolo cacciavite a croce, allentare completamente la vite dello sportellino batterie.
3. Togliere lo sportellino. La vite non si stacca dallo sportellino.
4. Sostituire le batterie esaurite con batterie alcaline nuove. (Si consiglia l'uso di batterie alcaline).
5. Inserire le batterie con la polarità rivolta nella direzione corretta come illustrato nello schema all'interno del comparto batterie.
6. Rimettere a posto il coperchio batterie e serrare la vite con un piccolo cacciavite a croce.

BATTERIE: SONO NECESSARIE 3 BATTERIE "AA" (COMPRESE NELLA CONFEZIONE)
ATTENZIONE: seguire i consigli d'uso per le pile indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le pile potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi.
• Tenere le pile lontano dalla portata dei bambini. • Non usare pile vecchie e nuove insieme. • Non usare pile alcaline, comuni e ricaricabili insieme. • Inserire la pila in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento. • Evitare che la pila vada in corto circuito. • Non conservare le pile in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.). • Estrarre le pile esaurite dall'alloggiamento. • Ricaricare le pile esclusivamente se portano la scritta "ricaricabile". • Le pile ricaricabili devono essere estratte dal giocattolo prima di caricarle. • Caricare le pile ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto. • Non usare un caricatore per pile Ni-Cad o Ni-MH per caricare pile ricaricabili alcaline.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO
Tappeto: togliere i giocattoli, la barra dei giocattoli, il cuscino Pat Mat e le barre di sostegno sotto il tappeto prima del lavaggio. Lavare in lavatrice in acqua fredda, ciclo delicato, non usare candeggianti. Asciugare all'aria in posizione orizzontale. Non asciugare in asciugatrice.
Giocattoli/barre portagiocattoli/ Pat Mat/: cuscino d'appoggio: pulire con un panno umido e detergente delicato. Asciugare all'aria.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

Problema	Causa probable	Soluzione
No funciona	Baterías bajas	Reemplace todas las baterías por baterías alcalinas nuevas
Sonido distorsionado o confuso	-O-	Retire las baterías y reemplácelas con la orientación correcta, como se muestra en el compartimiento de baterías
Las luces están opacas y/o no hay sonido	Colocación incorrecta de baterías	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Stampato in Cina • 30795_IS042706

---

8. Utilice los "Eslabones divertidos" para sujetar los juguetes en los lazos de tela ubicados en la barra. El espejo de la estrella sujeta al abertura de red frente al tanque de agua.

FUNCIONAMIENTO DEL GIMNASIO
DESCUBRE EL AGUA JUGANDO

El Gimnasio descubre el agua jugando contiene seis melodías clásicas. Las cuatro luces parpadean mientras se escucha la música. En la parte superior del módulo encontrará un interruptor con las indicaciones de TRY ME (Pruebame), ON (Encindido), MOTION (En Movimiento), y PLAY (Tocar).

Pruebame (Try Me): Cuando el interruptor esté colocado en esta posición y se presione el botón grande ovalado en el frente del tanque de agua, tocará una versión corto de cada melodía y las luces parpadearán.

Encendido (On): Cuando el interruptor esté colocado en esta posición, el tanque de agua estará en modo de funcionamiento continuo y tocará todas las melodías en secuencia con las luces correspondientes de manera continua durante 15 minutos. Una vez terminado el ciclo de funcionamiento de 15 minutos, el gimnasio se apagará automáticamente. Para reiniciar la música, el interruptor debe colocarse en posición "Try Me" y luego en "On" o "Play" nuevamente.

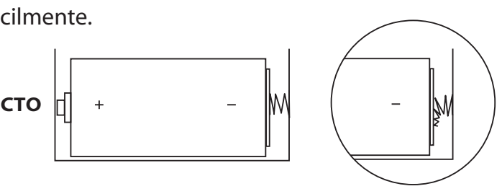
En movimiento (Motion): Cuando el interruptor se coloca en la posición "Motion", el gimnasio tocará melodías y parpadearán las luces únicamente cuando el tanque de agua sea agitado o se mueva de un lado a otro. Cuando se agite primero, se tocará una melodía con su luz parpadeante correspondiente, después de la cual el gimnasio tomará el modo "Sleep" (dormido) o "Standby" (en espera). Al agitar o mover de un lado a otro el gimnasio por segunda vez, se tocará la segunda canción con su luz correspondiente. Este patrón continuará hasta que el módulo se coloque en posición "Try Me".

Tocar (Play): Cuando el interruptor se coloque en la posición "Play", el gimnasio tocará las melodías y las luces parpadearán únicamente cuando se presione el botón grande ovalado que está en el frente del tanque de agua. Al activarse por primera vez, tocará una melodía con su luz correspondiente, después de lo cual el tanque de agua irá al modo "Sleep" o "Standby". Al presionar el botón por segunda vez tocará la siguiente melodía de la secuencia.

Las melodías son:
- Handel – Música Acuática – Bouree
- Handel – Música Acuática – Gigue
- Handel – Música Acuática – Allegro
- Handel – Música Acuática – Alla Hompilpe
- Handel – Música Acuática – Aire
- Mozart, Nocturne

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO
PARA INSTALAR O REEMPLAZAR BATERÍAS:

Al instalar las baterías, introduzca primero su lado negativo (-) en el compartimiento de baterías, colocándolo sobre el contacto de resorte. Asegúrese de que el resorte permanezca recto y paralelo a la batería y que no se doble hacia abajo, hacia la base del compartimiento de baterías. Pruebe que cada batería esté colocada en forma adecuada dentro del compartimiento; gírelas con su dedo, asegurándose de que giren fácilmente.



1. Localice la tapa del compartimiento de baterías en el tanque de agua electrónico.
2. Con un destornillador de cabeza pequeña Phillips, afloje por completo el tornillo de la tapa del compartimiento de baterías.
3. Retire la tapa. El tornillo no se separará de ella.
4. Reemplace las baterías gastadas con 3 baterías "AA" (de preferencia baterías alcalinas).
5. Reemplace las baterías con la polaridad correcta, como se muestra en la figura ubicada en el interior del compartimiento de baterías.
6. Coloque la tapa nuevamente y apriete el tornillo utilizando el destornillador.

BATERÍAS REQUERIDAS: REQUIERE 3 BATERÍAS "AA" INCLUIDAS
Se recomiendan las baterías alcalinas para un mejor funcionamiento. No combine baterías viejas y nuevas, ni alcalinas y estándar o recargables. Sólo deben utilizarse baterías del mismo tipo o de tipo equivalente, de acuerdo con nuestra recomendación. Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse. Las baterías recargables sólo deben cambiarse bajo la supervisión de un adulto. Las baterías no recargables no deben recargarse. Las baterías gastadas deben retirarse del juguete y deben instalarse con la polaridad correcta. Se debe asegurar de que las terminales de suministro no hagan corto circuito.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR
Retire los juguetes, las barras de juguetes, la colchoneta de agua, la almohada y las barras de soporte que se encuentran debajo de la mantita, antes del lavado.
Mantita: Lave en la lavadora con agua fría en ciclo suave, sin blanqueador. Deje secar al aire, estirado.
Juguetes/Barras de juguetes/Colchoneta de agua/Almohada: no seque en secadora. Limpie con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire.

GUÍA DE DETECCIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

Problema	Causa probable	Solución
No funciona	Baterías bajas	Reemplace todas las baterías por baterías alcalinas nuevas
Sonido distorsionado o confuso	-O-	Retire las baterías y reemplácelas con la orientación correcta, como se muestra en el compartimiento de baterías
Las luces están opacas y/o no hay sonido	Colocación incorrecta de baterías	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Impresa en China • 30795_IS042706

BEDIENUNG DES BABY NEPTUN ACTIVITY-CENTERS

Das Baby Neptun Activity-Center verfügt über sechs klassische Melodien. Die vier Lichter blinken in Mustern, die auf die spielende Musik abgestimmt sind. Oben am Gerät befindet sich ein Schalter mit der Beschriftung: PROBIER MICH AUS, AN, BEWEGUNG, und ABSPIELEN.

Probier mich aus: Wenn der Schalter auf „Probier mich aus" gestellt ist und der große ovale Knopf vorne am Wassertank gedrückt wird, spielt eine Kurzversion jeder Melodie und die Lichter blinken.

An: Wird der Schalter auf „An" gestellt, läuft der Wassertank im Dauerabspielmodus und spielt 15 Minuten lang der Reihe nach ununterbrochen alle Melodien mit den entsprechenden blinkenden Lichtern. Nach einer Abspielzeit von 15 Minuten ist der Zyklus abgeschlossen und das Activity-Center schaltet sich automatisch aus. Um die Musik erneut zu starten, muss der Schalter zunächst auf „Probier mich aus" und dann wieder auf „An" oder „Abspielen" gestellt werden.

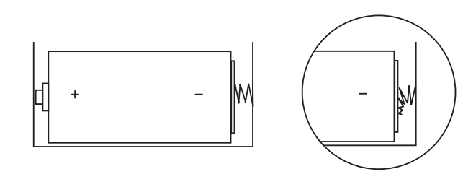
Bewegung: Ist der Schalter auf „Bewegung" gestellt, so spielt das Activity-Center nur dann Melodien und lässt die Lichter blinken, wenn das Wassertank-Spielzeug geschüttelt oder gerüttelt wird. Beim ersten Schütteln spielt eine Melodie mit den entsprechenden blinkenden Lichtern. Danach schaltet das Activity-Center auf „Schlaf-" oder Standby-Modus um. Wird das Activity-Center ein zweites Mal geschüttelt oder gerüttelt, so spielt die nächste Melodie mit den entsprechenden blinkenden Lichtern. Dieses Abspielschema geht solange weiter, bis das Gerät auf „Probier mich aus" geschaltet wird.

Diffuser : Abspielen: Wird der Schalter auf „Abspielen" geschaltet, so spielt das Activity-Center nur dann Melodien und lässt die Lichter blinken, wenn der große orange Knopf vorne am Wassertank-Spielzeug gedrückt wird. Beim ersten Drücken spielt eine Melodie mit den entsprechenden blinkenden Lichtern. Danach schaltet das Wassertank-Spielzeug auf „Schlaf-" oder Standby-Modus um. Wird der Knopf ein weiteres Mal gedrückt, so spielt jeweils die nächste Melodie.

Zu den Melodien gehören:
- Händel - Wassermusik, Bouree
- Händel - Wassermusik, Gigue
- Händel - Wassermusik, Allegro
- Händel - Wassermusik, Alla Hornpipe
- Händel - Wassermusik, Air
- Mozart, Notturno

PFLEGEHINWEISE
EINLEGEN ODER AUSWECHSELN DER BATTERIEN:

Jede Batterie mit der (-) Minusseite zuerst in das Batteriefach einlegen, sodass sie den Federkontakt berührt. Dabei sicherstellen, dass die Feder gerade und parallel bleibt und sich nicht nach unten zum Boden des Batteriefachs hin biegt. Überprüfen, dass jede Batterie richtig im Batteriefach sitzt; dazu jede Batterie mit dem Finger andrehen und sicherstellen, dass sie sich leicht drehen lässt.



1. Die Batterieabdeckung befindet sich auf der Rückseite des Wassertank-Spielzeugs.
2. Mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schrauben der Batterieabdeckung vollständig lösen.
3. Batterieabdeckung entfernen. Die Schraube kann dabei nicht aus der Batterieabdeckung herausfallen.
4. Verbrauchte Batterien durch 3 Mignonzellen (Typ AA) ersetzen. (Es werden Alkali-Batterien empfohlen.)
5. Batterien anhand der Abbildung im Batteriefach mit der richtigen Polarität einlegen.
6. Batterieabdeckung einsetzen und Schraube mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher festziehen.

BATTERIEN: ES WERDEN 3 MIGNONZELLEN (TYP AA) BENÖTIGT - IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu reduzierter Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen.
• Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. • Neue Batterien nicht zusammen mit alten Batterien verwenden. • Alkali-, Standard- oder wiederaufladbare Batterien nicht zusammen verwenden. • Die Batterie so einlegen, dass die Pole mit den Kennzeichnungen im Batteriefach übereinstimmen. • Die Batterie nicht kurzschließen. • Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z.B. Dachkammern, Garagen oder Autos). • Aufgebrauchte Batterien aus dem Batteriefach nehmen. • Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar" gekennzeichnete Batterie aufzuladen. • Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden. • Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. • Für wiederaufladbare Alkali-Batterien kein Ni-Cad oder Ni-MH Batterieaufladegerät verwenden.

WASCHHINWEISE
Spieldecke: Vor dem Waschen Spielsachen, Spielbögen, Wasserkissen, Kissen und Stützstreben unter der Spieldecke entfernen. In der Waschmaschine bei 30 ºC im Schonwaschgang waschen, keine Bleichmittel verwenden. Zum Trocknen flach hinlegen.
Spielsachen/Spielbögen/Wasserkissen/Kissen nicht im Trockner trocknen: Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen.

HINWEISE ZUR FEHLERSUCHE:

Problème	Wahrscheinliche Ursache	Lösung
Funktioniert nicht.	Schwache Batterien	Alle Batterien gegen neue Alkali-Batterien austauschen.
Der Klang ist verzerrt oder unscharf	-ODER-	Batterien entfernen und gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach mit der richtigen Polarität einlegen
Die Lichter sind schwach und/oder kein Ton.	Batterien falsch eingelegt	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Gedruckt in China • 30795_IS042706

---

8. Utilisez les « maillons amusants » de plastique pour fixer les jouets aux boucles de tissu sur les barres de jouets. Le miroir à étoile s'attache au filet par l'ouverture opposée au reservoir d'eau.

MODE D'EMPLOI DU PORTIQUE DE JEU DÉCOUVERTE DE L'EAU

Le Portique de jeu Découverte de l'eau contient six mélodies classiques. Les quatre lumières clignotent en suivant le rythme de la musique. Il y a un interrupteur sur le dessus du module. Cet interrupteur porte les mentions TRY ME (ESSAI MOI), ON (MARCHE), MOTION (MOUVEMENT) et PLAY (JEU).

Essai Moi : Lorsque l'interrupteur est à la position « Try Me », le portique de jeu fera entendre les mélodies et les lumières clignotantes seulement lorsque le large bouton ovale est enfoncé à l'avant du jouet de réservoir d'eau.

Marche: Lorsque l'interrupteur est à la position « On », le jouet de réservoir d'eau continuera au mode de jeu et fera entendre toutes les mélodies en séquence avec les lumières clignotantes correspondantes continuellement pendant 15 minutes. À la fin du cycle complet de 15 minutes, le portique de jeu s'arrêtera automatiquement. Pour relancer la musique, vous devez mettre l'interrupteur à « Try Me » et ensuite à « Play » ou « On ».

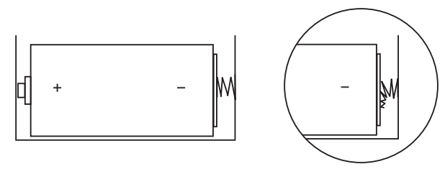
Mouvement: Lorsque l'interrupteur est à la position « Motion », le portique fait entendre les mélodies et le clignotement apparaît seulement lorsque le réservoir d'eau est secoué ou remué. Lorsque le jouet est secoué pour la première fois, une mélodie correspondant aux lumières clignotantes se fait entendre et ensuite le portique passe au mode « sommeil » ou veille. Lorsque le portique est secoué ou remué une deuxième fois, la mélodie suivante se fait entendre avec les lumières clignotantes correspondantes. Ce motif de jeu se poursuivra jusqu'à ce que le module soit placé à la position « Try Me ».

Jeu: Lorsque l'interrupteur est à la position « Play », le portique de jeu fera entendre les mélodies et les lumières clignotantes seulement lorsque le large bouton ovale est enfoncé à l'avant du jouet de réservoir d'eau. Lors de la première activation, une mélodie avec des lumières clignotantes correspondantes se fait entendre et ensuite le jouet de réservoir d'eau passera au mode « sommeil » ou veille. La deuxième fois que le bouton est enfoncé, la mélodie suivante en séquence commence à jouer.

Les mélodies incluent :
- Handel – Water Music, Bourrée
- Handel – Water Music, Gigue
- Handel – Water Music, Allegro
- Handel – Water Music, Alla Hornpipe (matelote)
- Handel – Water Music, Air
- Mozart, Nocturne

DIRECTIVES D'ENTRETIEN
POUR INSÉRER OU REMPLACER LES PILES

En installant les piles, insérez d'abord le côté « - » de chaque pile dans le compartiment de piles, le plaçant contre le contact à ressort. Assurez-vous que le ressort reste droit et parallèle et ne se plie pas vers le bas, vers le fond du compartiment de piles. Testez pour vous assurer que chaque pile est bien placée dans le compartiment. Utilisez le doigt pour faire tourner chaque pile en vous assurant qu'elle tourne librement.



1. Trouvez la porte des piles sur le jouet de réservoir d'eau électronique.
2. Utilisez un petit tournevis à tête Phillips, desserrez complètement la vis dans la porte de piles.
3. Retirez la porte. La vis ne sortira pas complètement de la porte de piles.
4. Remplacez les piles avec (3) piles "AA" (piles alcalines recommandées).
5. Remplacez les piles selon la bonne polarité tel qu'indiqué sur le diagramme à l'intérieur de la boîte de piles.
6. Replacez la porte de piles et resserrez la vis à l'aide d'un petit tournevis à tête Phillips.

PILES : EXIGE (3) PILES AA - (INCLUSES)
Pour une meilleure performance, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines. Ne mélangez pas les nouvelles et les vieilles piles. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard ou rechargeables. Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé. Il faut retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Il faut changer les piles rechargeables seulement sous supervision d'un adulte. Il faut changer les piles rechargeables seulement sous supervision d'un adulte. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Il faut retirer les piles épuisées du jouet. Les piles doivent être insérées en respectant la bonne polarité. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE
Retirez les jouets, les barres de jouets, l'oreiller et les barres de soutien avant le lavage.
Tapis : Lavez à la machine à l'eau froide, à cycle délicat, sans agent de blanchiment. Laissez sécher à plat.
Ne séchez pas par culbutage Jouets/Barres de jouets : Essuyez avec un chiffon humide et un savon doux. Séchez à l'air.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Solution
Ne fonctionne pas.	Piles faibles	Remplacez toutes les piles avec de nouvelles piles alcalines.
Son déformé ou flou	-OU-	Retirez les piles et replacez-les dans la bonne direction tel qu'indiqué dans le compartiment de piles.
Les lumières sont faibles et/ou il n'y a pas de son.	Piles mal placées	

© The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. *Baby Einstein*, *Baby Neptune*, and the Boy's Head Logo are trademarks of The Baby Einstein Company, LLC. All Rights Reserved. EINSTEIN and ALBERT EINSTEIN are trademarks of the Hebrew University of Jerusalem. All Rights Reserved. • www.albert-einstein.org • www.babyeinstein.com

Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA
Kids II Canada Co. • Mississauga, Ontario L4W 5A6 Canada
Kids II Australia Pty Ltd. • Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V. • Vasco de Quiroga No. 3900
Col. Lomas de Sta Fe, Mexico, D.F. 05300
Kids II UK Ltd. • 960 Capability Green, Luton
Bedfordshire LU1 3PE UK

Customer Service • Servicios al consumidor • Service consommateurs
Kundendienst • Assistenza Clienti • Serviço de atendimento ao cliente
www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5488-2908
UK	+44 (0) 870 351-7286

2006 Kids II, Inc. • Imprimé en Chine • 30795_IS042706

EN

Model 30795 Discovering Water Activity Gym

Please read all instructions thoroughly and identify all parts before assembly. Care should be taken in unpacking and assembly. Keep small parts out of children's reach. Adult assembly is required. Examine product frequently for damaged or missing parts. Do not use product if damaged or broken. Retain these instructions for future use.
They contain important information.

A Word of Caution: A healthy baby should sleep on his back! Reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome – when putting your baby down for a nap or to bed for the night, place him on his back. Babies should not be allowed to sleep while lying on this play gym and pillow.

⚠ WARNING

Safety Guidelines to Prevent Injury
- Adult assembly and supervision required.
- NEVER leave child unattended.
- Do NOT allow babies to sleep on this product.
- Do NOT use this product as a blanket or pillow.
- ONLY use this product on the floor.
- Do NOT use in a crib, on a bed, in a play yard, etc.
- To prevent suffocation, do NOT put any pillow in a crib or near an area where an infant may sleep.
- To avoid possible entanglement or strangulation, remove toy bars when baby begins to push up on hands and knees.
- Do NOT attach any additional strings or straps to the product.

CONTENTS

- Padded Toy Bars (2)
- Play Mat
- Electronic Water Tank Toy with 3 "AA" Batteries
- Plush Baby Neptune™ Character
- Puffer Fish Toy
- Baby Safe Mirror
- Discovery Cards
- 8 Fun Links
- Prop-up Pillow
- Plastic Support Bars (2)

PLAY GYM AND MAT ASSEMBLY

1. Lay the mat upside down.
2. Insert plastic support bars into openings on mat (see fig. 1).
3. Turn the mat over so that it is right side up.

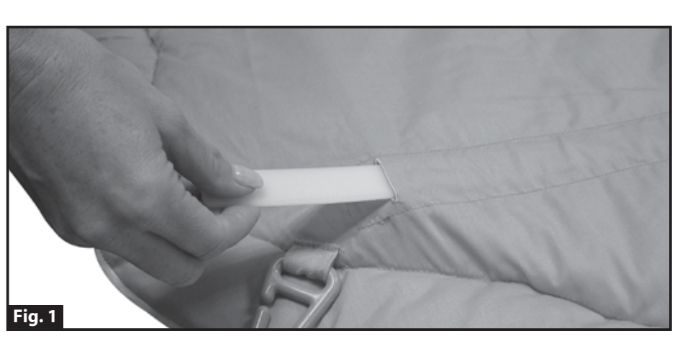


Fig. 1

4. Place the bars across the center of the mat as shown (see fig. 2). Be sure the ends of the toy bar with the plastic hooks are located on the side of the mat where the fabric loops are on the reverse side of the mat.

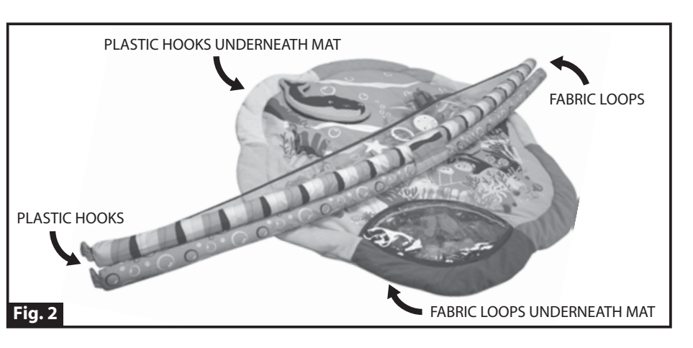


Fig. 2

5. Lift the mat to reveal the fabric loop. Attach the hook at the end of the gym bar to the closest loop on the mat (see fig. 3).

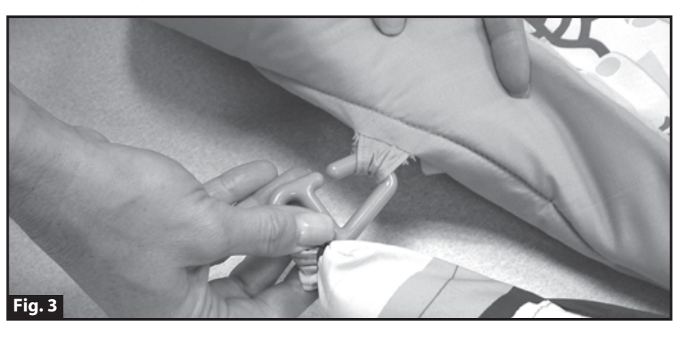


Fig. 3

6. Attach the three remaining hooks & loops. Reference the photo on package for correct assembly.
7. **WATER TANK ASSEMBLY:**
   Locate four holes in netting of toy bars used to attached the water tank toy. Using the elastic straps on the tank, securely attach straps to toy bar through the openings in the netting. Proceed in a clockwise direction attaching all four straps to corresponding toy bars (see fig. 4). Double check to be sure all attachments are secure before use. Inspect frequently for secure straps.

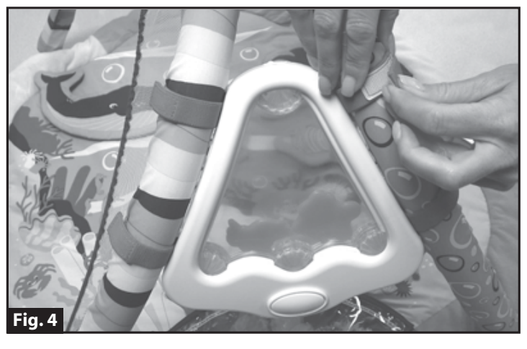


Fig. 4

8. Use plastic "Fun Links" to attach toys to the fabric loops located on the toy bars. Star mirror attaches to the bars in the net opening opposite the water tank.

PT

Bebê Ginástica Descobertas Aquáticas Model #30795

Leia todas as instruções cuidadosamente e identifique todas as partes antes de montar o produto. É necessário ter cuidado ao desembalar e montar. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. É necessário que a montagem seja feita por um adulto. Examine o produto freqüentemente para verificar se há peças danificadas ou faltando. Não use o produto se estiver danificado ou quebrado.
Cuidado: um bebê saudável deve dormir com a barriga para cima! Para reduzir o risco de Síndrome de Morte Súbita em Bebês, coloque o bebê de barriga para cima na hora da soneca ou para dormir à noite. Não se deve deixar os bebês dormirem enquanto estiverem deitados neste bebê ginástica, travesseiro ou tapetinho.
Guarde estas instruções para uso futuro. Elas contêm informações importantes.

⚠ AVISO

Instruções de segurança para evitar ferimentos
- É necessário que a supervisão e a montagem sejam feitas por um adulto.
- NUNCA deixe uma criança sozinha.
- NÃO permita que bebês durmam sobre este produto.
- NÃO use este produto como cobertor ou travesseiro.
- Use este produto SOMENTE no chão.
- NÃO utilize no berço, na cama, no cercado etc.
- Para evitar sufocação, NÃO coloque nenhum travesseiro no berço ou perto da área onde o bebê possa dormir.
- Para evitar um possível emaranhamento ou estrangulamento, remova as barras de brinquedos quando o bebê começar a impulsionar-se com as mãos e joelhos.
- NÃO amarre fitas ou cordões adicionais ao produto.

CONTEÚDO

- Barras de brinquedo acolchoadas (2)
- Tapete de brincar
- Tanquinho Eletrônico de Água com 3 pilhas "AA"
- Brinquedo de pelúcia Baby Neptune™
- Baiacu
- Espelho seguro para bebês
- Cartões de descoberta
- 8 elos divertidos
- Tapetinho (preenchido pelo consumidor)
- Travesseiro anti-refluxo
- Barras de suporte plástico (2)

CONJUNTO DE TAPETE E BEBÊ GINÁSTICA

1. Coloque o tapete virado para baixo.
2. Insira as barras de suporte plástico nas aberturas do tapete (veja a fig. 1).
3. Vire o tapete com o lado correto para cima.

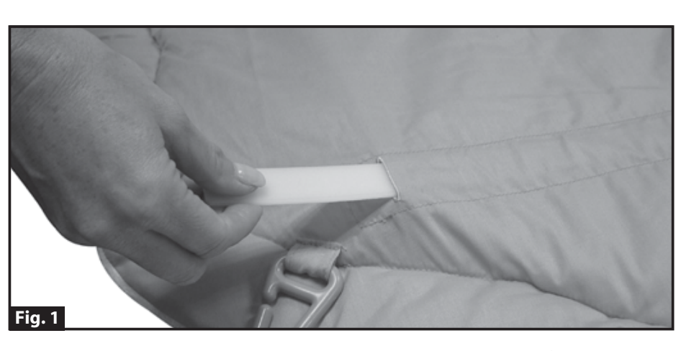


Fig. 1

4. Coloque as barras atravessando o centro do tapete conforme mostrado (veja a fig. 2). Verifique se as extremidades da barra de brinquedos com os ganchos plásticos estão localizadas na lateral do tapete onde se encontram as alças de tecido, no verso do tapete.donde se encuentran los lazos de tela en el dorso de la misma.

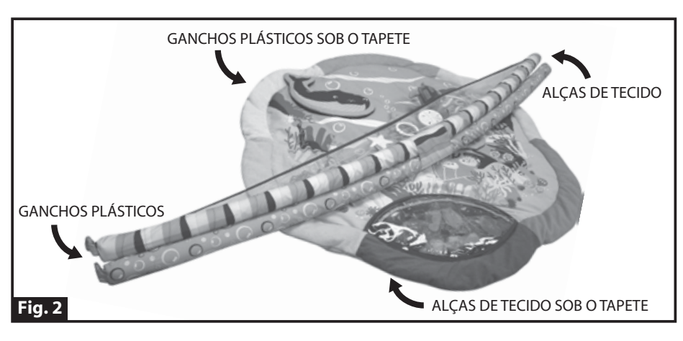


Fig. 2

5. Levante o tapete para ver a alça de tecido. Prenda o gancho da extremidade da barra de ginástica à alça mais próxima no tapete (veja a fig. 3).

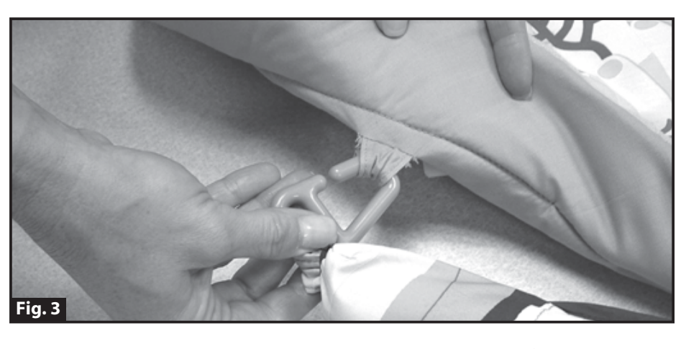


Fig. 3

6. Prenda os três ganchos e alças restantes. Consulte a foto na embalagem para montagem correta.
7. **MONTAGEM DO TANQUE DE ÁGUA:**
   Localize os quatro furos na rede da barra de brinquedos usada para fixar o tanquinho de água. Usando as tiras elásticas do tanque, prenda firmemente as tiras à barra de brinquedos através das aberturas na rede. Siga na direção horária fixando todas as quatro tiras às barras de brinquedo correspondentes (veja a fig. 4). Verifique duas vezes para ter certeza de que todos os itens afixados estejam bem presos antes de usar. Inspecione freqüentemente a fixação das tiras.

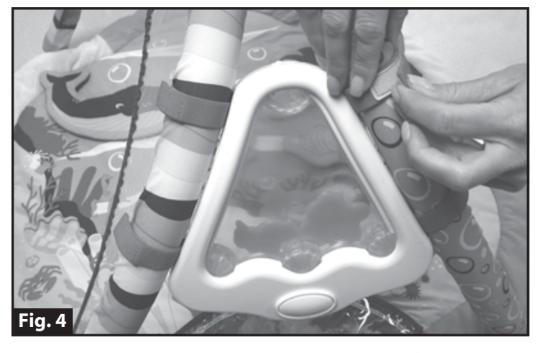


Fig. 4

8. Use os "Elos Divertidos" de plástico para fixar os brinquedos às alças de tecido localizadas nas barras de brinquedos. O espelho estrela é fixado às barras na abertura da rede oposta ao tanquinho de água.

ES

Modelo 30795 Gimnasio de Actividades para Descrubrir El Agua

Por favor lea las instrucciones e identifique todas las partes del juguete antes de armarlo y tenga cuidado al desempacarlo y armarlo. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños. Es necesario que un adulto arme el juguete. Examínelo con frecuencia para revisar que no presente daños o que no le falten piezas. No utilice este producto si está dañado o roto. Conserve estas instrucciones para utilizarlas en el futuro; contienen información importante.

Precaución: ¡Un bebé saludable debe dormir sobre su espalda! Reduzca el riesgo del Síndrome de Muerte Infantil Súbita. Cuando acueste a su bebé para tomar una siesta o para dormir por la noche, colóquelo sobre su espalda. No debe permitirse a los bebés dormir mientras estén recostados en este gimnasio, ni utilizarlo como almohada o colchoneta de juego.

⚠ ADVERTENCIA

Guía de seguridad pare prevenir lesiones
- Es necesario que un adulto arme el juguete y que supervise su uso.
- Nunca deje al niño con el juguete sin su supervisión.
- No permita que los bebés duerman sobre este producto.
- No utilice este producto como cobija o almohada.
- Utilice este producto únicamente sobre el suelo.
- No lo utilice en la cuna, la cama o el jardín, etc.
- Para evitar ahogamiento, no coloque almohadas en la cuna o cerca de un área en la que duerme un bebé.
- Para evitar un posible enredo o estrangulamiento, elimine la barra de actividades cuando el bebé empiece a presionar hacia arriba con sus manos o rodillas.
- No amarre al producto ninguna cuerda o banda.

CONTENIDO

- (2) Barras de actividades acolchadas
- Manta de juego
- Tanque de agua electrónico con 3 baterías "AA"
- Caracter Baby Neptune™ de felpa
- Pez globo de juguete
- Espejo
- Tarjetas de juego
- 8 eslabones divertidos
- Almohada de apoyo
- (2) Barras plásticas de soporte

ARMADO DEL GIMNASIO Y MANTA

1. Extienda la manta al revés.
2. Inserte las barras plásticas de soporte en las aberturas de la manta (ver figura 1)
3. Extienda la manta para que los ganchos del reverso queden hacia arriba.

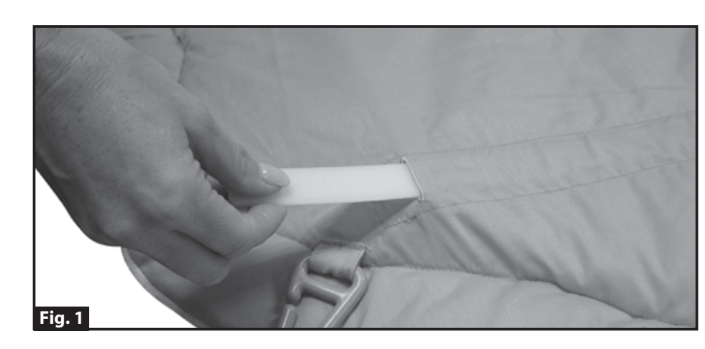


Fig. 1

4. Coloque las barras a través del centro de la manta como se muestra (ver figura 2). Asegúrese de que los extremos de la barra del juguete con los ganchos se ubiquen en el lado de la manta con los lazos de tela en el lado opuesto.

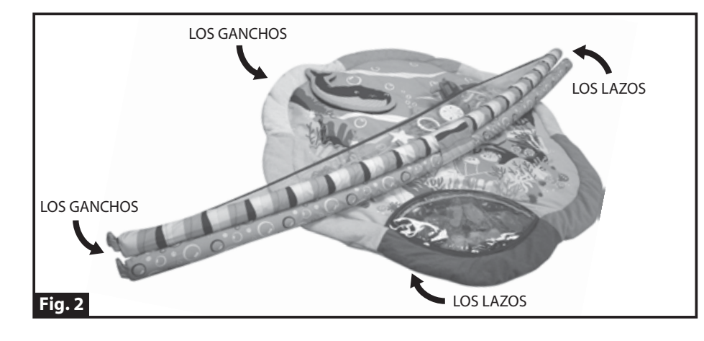


Fig. 2

5. Levante el extremo inferior izquierdo de la manta de manera que se vean los lazos de tela; una el extremo de la barra del gimnasio más cercana al lazo utilizando el gancho cosido en el extremo de la barra (ver figura 3).

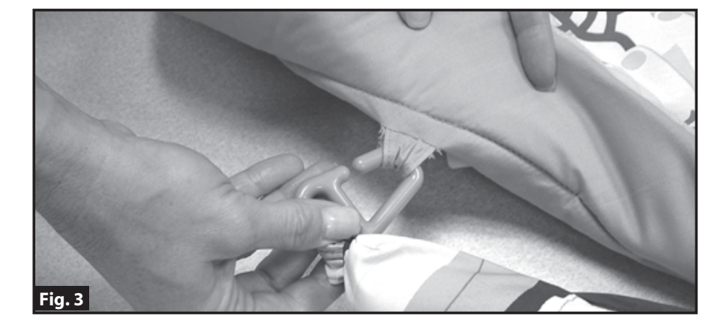


Fig. 3

6. Proceda en sentido de las manecillas del reloj para juntar los tres lazos restantes de la barra. Los ganchos del lado superior están unidos a la manta y se conectarán con los lazos en el extremo de la barra.
7. **ARMADO DEL TANQUE DE AGUA:** Localice cuatro agujeros en la red de la barra para unir el tanque de agua. Utilizando las cintas elásticas que se proporcionan, empiece en la esquina superior y sujete la banda en la barra del juguete a través de la abertura en la red. Proceda en sentido de las manecillas del reloj sujetando las cuatro bandas en las barras correspondientes (ver figura 4). Vuelva a revisar para asegurarse de que todas las bandas estén seguras antes de utilizarse. Inspeccione con frecuencia que las bandas estén aseguradas.

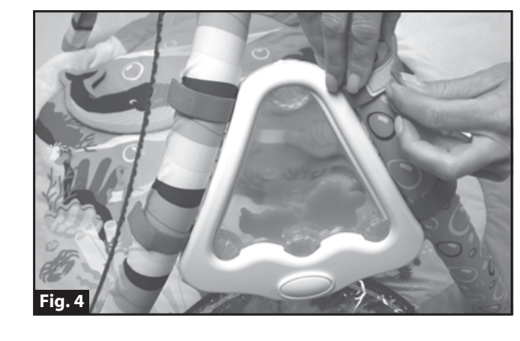


Fig. 4

IT

Model 30795 Palestra di attività "Alla scoperta dell'acqua"

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e di individuare tutti i pezzi prima del montaggio. Fare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio. Tenere i pezzi di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto. Esaminare spesso il prodotto per verificare che non vi siano pezzi danneggiati o mancanti. Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
Attenzione: per la buona salute del bambino è importante che dorma sulla schiena! Per ridurre il rischio della sindrome da morte in culla, adagiare il bambino sulla schiena per dormire. Non lasciare che il bambino si addormenti mentre si trova sulla palestrina, il cuscino o il tappetino. Conservare le istruzioni per uso futuro, in quanto contengono informazioni importanti.

⚠ AVVERTENZA

Consigli di sicurezza per prevenire infortuni
- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto; durante l'uso è necessaria la presenza di un adulto.
- NON lasciare il bambino non sorvegliato.
- EVITARE che il bambino si addormenti sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto come coperta o cuscino.
- Il prodotto deve essere usato ESCLUSIVAMENTE sul pavimento.
- NON usare il prodotto nella culla, sul letto, nel box, ecc.
- Per evitare il soffocamento NON collocare cuscini nella culla o dovunque il bambino possa addormentarsi.
- Per evitare che il bambino rimanga impigliato o strangolato, togliere le barre del giocattolo quando il bambino inizia a sollevarsi sulle mani e le ginocchia.
- NON applicare al prodotto altre cordicelle o cinghiette.

CONTENUTO

- Barre portagiocattoli imbottite (2)
- Tappetino
- Acquario elettronico giocattolo con 3 batterie "AA"
- Pupazzetto di peluche Baby Neptune™
- Giocattolo pesce palla
- Specchio di sicurezza per bambini
- Carte per scoprire il mondo
- 8 anelli allegri e colorati
- Cuscinetto Pat Mat (da riempire d'acqua)
- Cuscino d'appoggio
- Barre di supporto in plastica (2)

MONTAGGIO DELLA PALESTRINA E DEL TAPPETO

1. Adagiare il tappeto con la faccia superiore verso il basso.
2. Inserire le barre di supporto in plastica nelle aperture del tappeto (vedere fig. 1).
3. Capovolgere il tappeto con la faccia superiore verso l'alto.

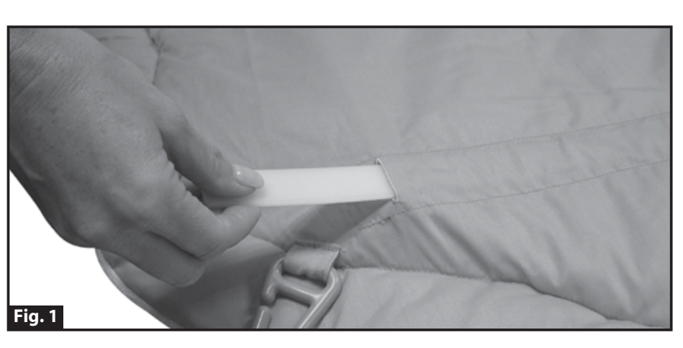
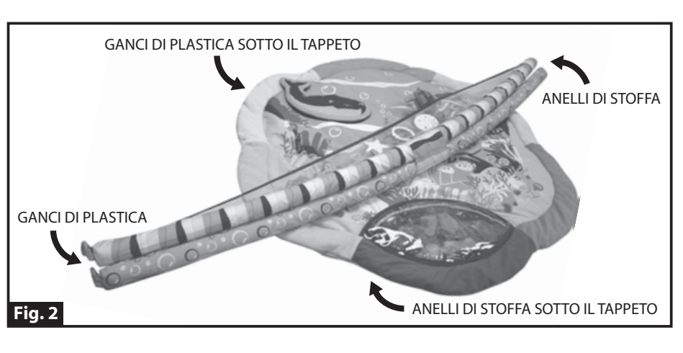


Fig. 1

4. Posizionare le barre attraverso il centro del tappeto come da illustrazione (vedere fig. 2). Controllare che le estremità della barra portagiocattoli con i ganci di plastica si trovino sul lato del tappeto con gli anelli di stoffa (sul rovescio del tappeto).


GANCI DI PLASTICA SOTTO IL TAPPETO
ANELLI DI STOFFA
GANCI DI PLASTICA
ANELLI DI STOFFA SOTTO IL TAPPETO
Fig. 2

5. Sollevare il tappeto per individuare l'anello di stoffa. Attaccare il gancio situato sull'estremità della barra all'anello più vicino (vedere fig. 3).

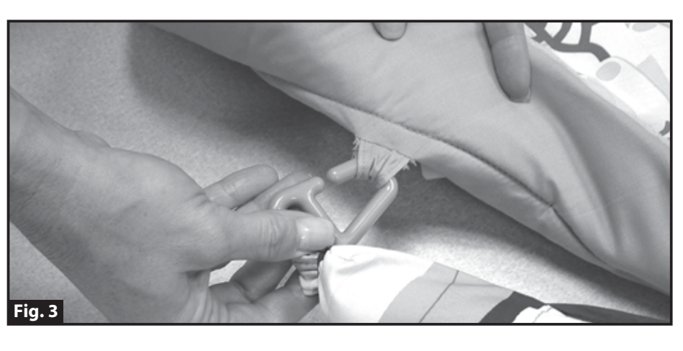


Fig. 3

6. Attaccare gli altri tre ganci agli anelli. Per il montaggio corretto fare riferimento alla foto sulla confezione.
7. **MONTAGGIO DELL'ACQUARIO:**
   Individuare i quattro fori nella rete delle barre portagiocattoli da usare per agganciare l'acquario. Fissare bene le cinghiette elastiche dell'acquario alla prima barra attraverso le aperture della rete. Agganciare le quattro cinghiette alle rispettive barre procedendo in senso orario (vedere fig. 4). Prima dell'uso controllare che tutti gli agganci siano ben fissati. Verificare spesso che le cinghie siano fissate saldamente.

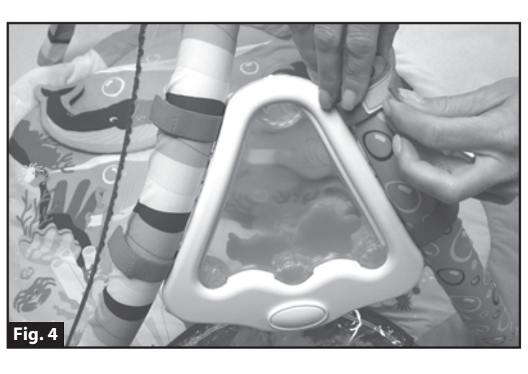


Fig. 4

8. Con gli anelli colorati attaccare i giocattoli agli anelli di tessuto situati sulle barre portagiocattoli. Lo specchio a stella si attacca alle barre nell'apertura della rete sul lato opposto all'acquario.

FR

Modèle n° 30795
Portique de Jeu Découverte de L'eau

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et identifier toutes les pièces avant l'assemblage. Attention en déballant et en assemblant. Gardez toutes les petites pièces hors de portée du bébé. Assemblage par un adulte requis. Inspectez fréquemment les produits pour toutes pièces endommagées ou manquantes. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou brisé. Conservez ces instructions à titre de référence. Elles contiennent de l'information importante.

Attention: Un bébé en santé devrait dormir sur son dos ! Réduisez le risque de syndrome de mort subite du nourrisson – en déposant l'enfant pour la sieste ou en le mettant au lit pour la nuit, mettez le bébé sur le dos. Il ne faut pas laisser les bébés dormir étendus dans ce portique de jeu, sur l'oreiller ou le tapis de jeu.

⚠ AVERTISSEMENT

Directives de sécurité pour éviter les blessures
- Supervision et assemblage d'un adulte requis.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne laissez pas les bébés dormir dans ce produit.
- N'utilisez pas ce produit comme couverture ou oreiller.
- Utilisez ce produit seulement sur le plancher.
- Ne l'utilisez pas dans les berceaux, sur un lit, dans une cour de jeu, etc.
- Pour éviter la suffocation, ne mettez pas d'oreiller dans un berceau ou près d'un endroit où le bébé pourrait dormir.
- Pour éviter toute possibilité d'emmêlement ou de strangulation, retirez les barres de jeu lorsque le bébé commence à se relever sur les mains et les genoux.
- N'ajoutez pas d'autres ficelles ou sangles au produit.

CONTENU

- (2) Barres de jouets rembourrés
- Tapis de jeu
- Jouet de réservoir d'eau électronique à 3 piles "AA"
- Personnage Baby Neptune™ de peluche
- Jouet poisson globe
- Jouet miroir
- Cartes éclair
- 8 maillons amusants
- Oreiller support
- (2) Barres de soutien de plastique

ASSEMBLAGE DU TAPIS ET DU PORTIQUE DE JEU

1. Déposez le tapis à l'envers.
2. Insérez les barres de soutien de plastique dans les ouvertures sur le tapis (voir fig. 1).
3. Déposez le tapis à plat pour que les crochets soient à l'envers du tapis et sur le dessus.the mat are at the top.

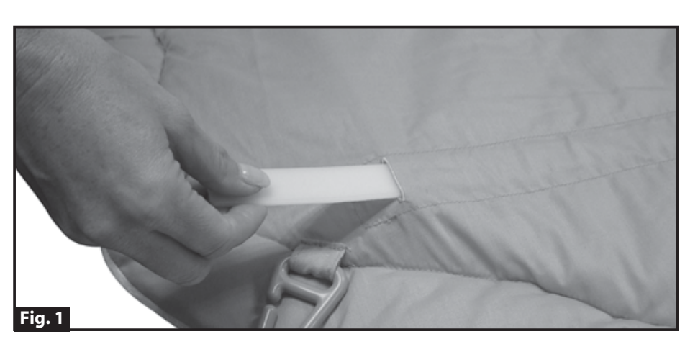


Fig. 1

4. Placez les barres au centre du tapis tel qu'indiqué (voir figure 2). Assurez-vous que les extrémités de la barre de jouets aux crochets de plastique soient sur le côté du tapis avec les boucles de tissu à l'envers.

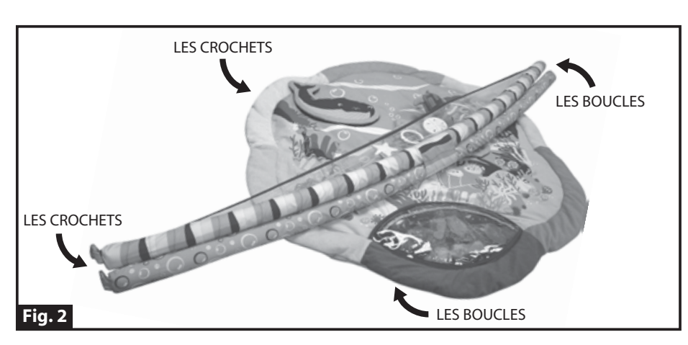


Fig. 2

5. Soulevez l'extrémité inférieure gauche du tapis pour révéler la boucle de tissu et fixez l'extrémité de la barre du portique la plus rapprochée de la boucle utilisant le crochet cousu à l'extrémité de la barre de jouets (voir fig. 3).

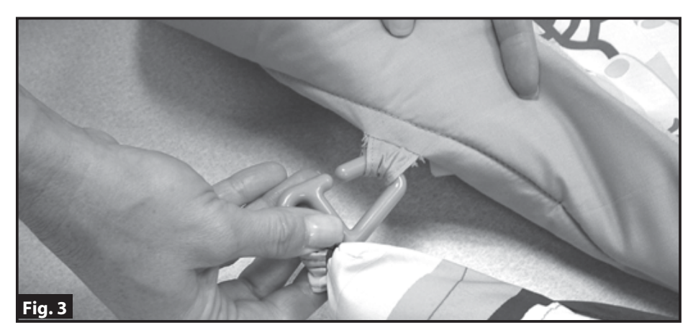


Fig. 3

6. Allez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer les trois dernières boucles de la barre de jouets. Les crochets sur le dessus sont fixés au tapis et se connecteront aux boucles à l'extrémité de la barre de jouets.
7. **ASSEMBLAGE DU RÉSERVOIR D'EAU:** Trouvez les quatre trous dans le filet des barres de jouets pour fixer le jouet de réservoir d'eau. Utilisez les languettes élastiques fournies et commencez dans le coin supérieur, fixez bien la sangle à la barre de jouets par l'ouverture dans le filet. Allez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer les quatre sangles aux barres de jouets correspondantes (voir figure 4). Vérifiez avec soin pour vous assurer que toutes les fixations soient bien en place avant d'utiliser le jouet. Inspectez fréquemment les sangles.

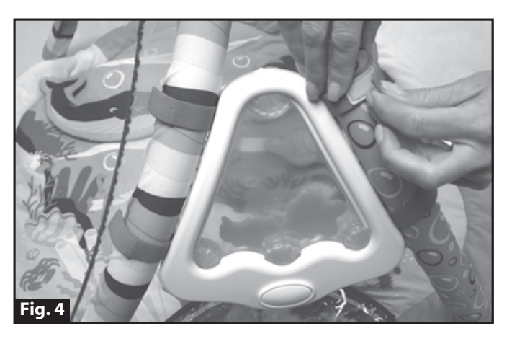


Fig. 4

DE

Model# 30795 Baby Neptun Activity-Center

Vor dem Zusammenbau die Anleitung bitte gründlich durchlesen und alle Teile identifizieren. Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen. Kleinteile von Kindern fernhalten. Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder fehlende Teile überprüfen. Das Produkt nicht benutzen, wenn es beschädigt oder kaputt ist.
Ein Wort der Warnung: Ein gesundes Baby sollte auf dem Rücken liegend schlafen! Sie können das Risiko von plötzlichem Kindstod reduzieren – achten Sie darauf, Ihr Baby auf den Rücken zu legen, wenn Sie es zum Mittagsschlaf hinlegen oder abends ins Bett legen. Man sollte Babys nicht auf dieser Spieldecke, dem Kissen oder der Wassermatte liegend schlafen lassen.
Diese Gebrauchsanweisung zur späteren Bezugnahme aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthält.

⚠ ACHTUNG

Sicherheitsrichtlinien zum Schutz vor Verletzungen
- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Das Kind NIE unbeaufsichtigt lassen.
- Lassen Sie das Baby NICHT auf diesem Produkt schlafen.
- Dieses Produkt NICHT als Zudecke oder Kissen verwenden.
- Dieses Produkt NUR auf dem Boden benutzen.
- NICHT im Kinderbett, auf einem Bett oder in einem Laufstall usw. verwenden.
- Zur Vermeidung von Erstickungsgefahr KEINE Kissen in das Kinderbett oder andere Bereiche, in denen der Säugling schlafen könnte, legen.
- Um mögliches Verwickeln oder Strangulieren zu verhindern, nehmen Sie die Spielbögen ab, sobald das Baby in der Lage ist, sich auf seine Hände und Knie hoch zu drücken.
- KEINE zusätzlichen Schnüre oder Riemen an diesem Produkt anbringen.

INHALT

- Gepolsterte Spielbögen (2)
- Spieldecke
- Elektrisches Wassertank-Spielzeug mit 3 Mignonzellen (Typ AA)
- Baby Neptune™-Figur aus Plüsch
- Pufferfisch-Spielzeug
- Babysicherer Spiegel
- Entdeckungskarten
- 8 lustige Kettenglieder
- Wasserdecke (zum Selbstbefüllen)
- Kissen zum Anlehnen
- Stützstreben aus Plastik (2)

ZUSAMMENBAU VON ACTIVITY-CENTER UND SPIELDECKE

1. Spieldecke verkehrt herum hinlegen.
2. Die Stützstreben aus Plastik in die Öffnungen der Spieldecke stecken (siehe Abb. 1).
3. Spieldecke nun wieder richtig herum drehen.

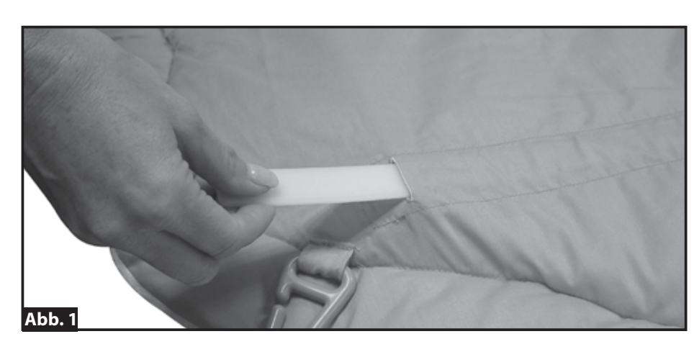
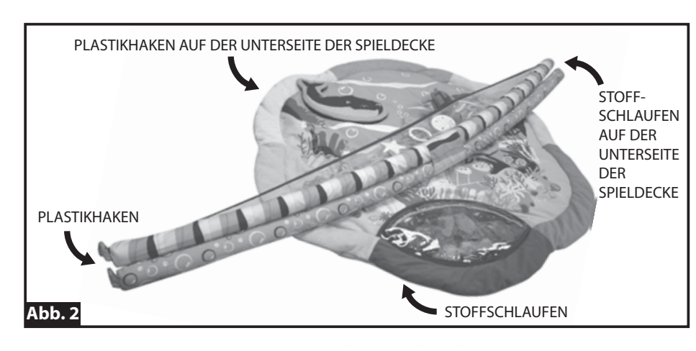


Abb. 1

4. Die Spielbögen wie abgebildet über die Mitte der Spieldecke legen (siehe Abb. 2). Darauf achten, dass die Enden der Spielbögen mit den Plastikhaken auf der Seite der Spieldecke liegen, an der sich die Stoffschlaufen auf der Unterseite der Spieldecke befinden.


PLASTIKHAKEN AUF DER UNTERSEITE DER SPIELDECKE
STOFF-SCHLAUFEN AUF DER UNTERSEITE DER SPIELDECKE
PLASTIKHAKEN
STOFFSCHLAUFEN
Abb. 2

5. Spieldecke anheben, um die Stoffschlaufen freizulegen. Den am Ende des Spielbogens sitzenden Haken an der Schlaufe an der Spieldecke befestigen, die am nächsten ist (siehe Abb. 3).

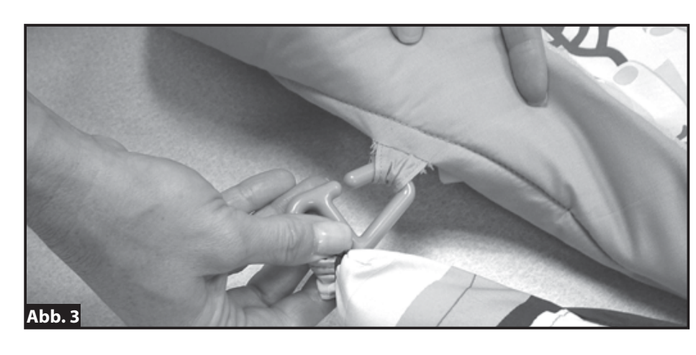


Abb. 3

6. Die drei übrigen Haken und Schlaufen befestigen. Mit dem Foto auf der Verpackung vergleichen, um den richtigen Zusammenbau zu überprüfen.
7. **ZUSAMMENBAU DES WASSERTANKS :** Das Netz der Spielbögen hat vier Öffnungen, durch die das Wassertank-Spielzeug befestigt wird. Den Tank mit Hilfe der elastischen Bänder durch die Öffnungen im Netz fest am Spielbogen befestigen. Im Uhrzeigersinn alle vier Bänder an den entsprechenden Spielbögen befestigen (siehe Abb. 4). Vor der Benutzung sicherstellen, dass alles sicher befestigt wurde. Regelmäßig überprüfen, dass die Bänder fest sitzen.

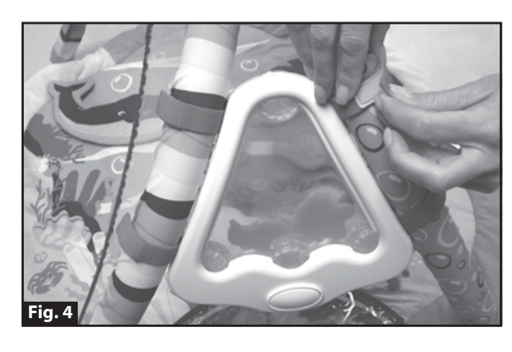


Fig. 4

8. Die Spielsachen mit den „lustigen Kettengliedern" an die Stoffschlaufen der Spielbögen hängen. Der Sternspiegel wird in der Öffnung im Netz auf der gegenüberliegenden Seite des Wassertanks an den Bögen befestigt.